

Pour diffusion immédiate
Le 17 mai 2013

Partenariat entre le gouvernement du Yukon et la Ville de Dawson relativement à une décharge régionale

WHITEHORSE — La ministre des Services aux collectivités, M^{me} Elaine Taylor, et le maire de Dawson, M. Wayne Potoroka, signeront aujourd'hui dans la salle municipale de la Ville un accord passé entre le gouvernement du Yukon et la Ville de Dawson relativement au centre de gestion des déchets solides Quigley.

L'accord triennal officialise le nouveau statut du centre de gestion des déchets solides en tant qu'installation régionale dont l'utilisation est partagée de manière égale entre les résidents de la Ville de Dawson et ceux qui habitent à l'extérieur des limites municipales.

« En ce qui a trait aux services de gestion des déchets solides, cet accord représente une approche axée sur la collaboration et rapproche le Yukon du modèle de gestion préconisé dans le Plan d'action sur la gestion des déchets solides du gouvernement ainsi que dans les conclusions du groupe de travail sur la gestion des déchets, créé récemment », a déclaré M^{me} Taylor. « Ce type d'accord permet, à long terme, de réaliser des économies de coûts et d'améliorer l'efficacité des installations, tout en laissant la porte ouverte à la planification des besoins futurs en matière de gestion des déchets solides ».

« La signature de cet accord découle de la solide relation qui existe entre la Ville de Dawson et le gouvernement du Yukon, et rend compte de la responsabilité qui doit être partagée entre les deux parties en ce qui a trait à l'exploitation durable du centre de gestion des déchets solides Quigley », a souligné M. Potoroka. « Au nom du conseil municipal et des résidents de Dawson, je remercie toutes les personnes qui ont participé d'une manière ou d'une autre à la négociation de cet accord. »

Dans le cadre de ce partenariat et selon un plan d'exploitation établi sur 10 ans, le gouvernement du Yukon fournira jusqu'à concurrence de 400 000 \$, afin de procéder à une évaluation du site et de moderniser les immobilisations au cours des années à venir, et ce, pour que le réacheminement et la gestion des déchets solides soient rentables et écologiques, permettant ainsi d'augmenter la durée de vie prévue des installations.

De plus, conscient de l'importance de ces installations pour les utilisateurs principaux et secondaires, le gouvernement du Yukon versera annuellement jusqu'à 50 000 \$ à la Ville de Dawson, afin de couvrir les frais d'exploitation et d'entretien. En conformité avec l'accord, le gouvernement prêtera également main-forte à la Ville relativement au transport de déchets spéciaux, de métaux, d'articles recyclables et autres qui requièrent un transfert hors site.

La Ville de Dawson participera à l'exploitation et à l'entretien courants des installations, et sera seule responsable de la gestion au quotidien du centre; de plus, elle devra satisfaire toutes les exigences en matière de permis et de surveillance des eaux souterraines.

-30-

Renseignements :

Matthew Grant
Communications
Conseil des ministres
867-393-6470
matthew.grant@gov.yk.ca

À Dawson :
Elaine Schiman
Communications
Conseil des ministres
867-334-2975
elaine.schiman@gov.yk.ca

Bonnie Venton Ross
Communications
Services aux collectivités
867-393-6907
bonnie.ventonross@gov.yk.ca

Jeff Renaud
Agent d'administration principal
Ville de Dawson
867-993-4700
cao@cityofdawson.ca

Communiqué numéro 13-134

Stay up to date with the latest Yukon government news by subscribing to our RSS feed here:
<http://www.gov.yk.ca/news/rss.html>. Or follow us on Twitter @yukongov.